



Simon Ting
Rose Marie Toscano

Integrating Sign Language Video
with Web Content to Create
Online Video Tutorials

Paper presented at the
Instructional Technology and Education of the Deaf Symposium
National Technical Institute for the Deaf
Rochester, New York June 2005
<http://www.rit.edu/~techsym> W10A

Presentation Agenda

- I. Desktop Video System
- II. Sign Language Video Production
- III. IdeaTools Multimedia Applications
- IV. Sample Tutorial Demos

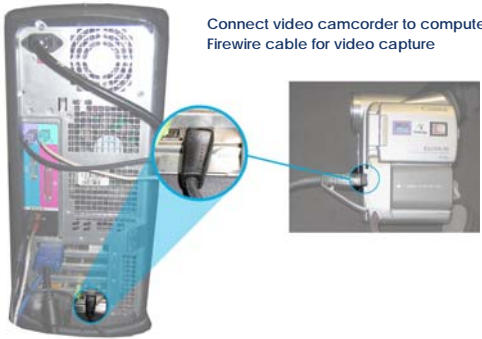
Desktop Video System

- **Hardware**
 - Personal Computer
 - Digital Video Camcorder
 - Firewire adapter card & cable
- **Software**
 - Microsoft Windows XP
 - Windows Movie Maker

Current Desktop Video Technology

Hardware Setup

Connect video camcorder to computer using Firewire cable for video capture



Current Desktop Video Technology

Software

Capture Video

Windows Movie Maker - free with Windows XP

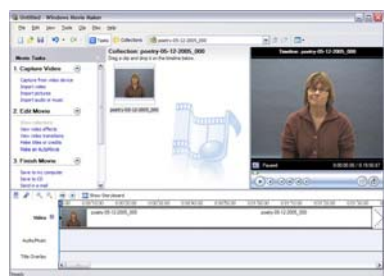


Current Desktop Video Technology

Software

Encode Video for the Web

Windows Movie Maker - free with Windows XP






Sign Language Video Production

- Preproduction
 - Self-taping
 - Working with interpreters
- Postproduction


Creating Sign Language Video



Preproduction

- **Self-taping**
 - Set up camera
 - Record yourself as you sign
- **Working with Interpreters**
 - Develop script
 - Record audio on computer
 - Save audio recording to CD-ROM; give to interpreter for rehearsal
 - Interpreters set up camera and record "interpreting" session
 - Can transcribe audio to use as captions

Creating Sign Language Video



Postproduction


- Capture video from camera to computer
- Compress captured video
- Edit video
- Splice audio (if applicable)
- Encode video for the web
- Upload video to IdeaTools server



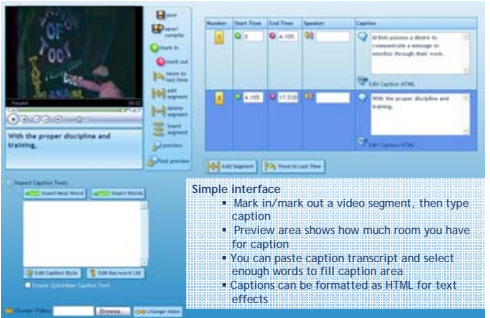
IdeaTools Multimedia Applications

- **Captioning Tool**
 - Create IdeaTools captions for video
- **Presentation Builder**
 - Create IdeaTools presentation slides
- **IdeaTools Studio**
 - Create interactive tutorials from video & IdeaTools presentation slides

Multimedia Authoring Tools



Captioning Tool



Simple interface

- Mark in/mark out a video segment, then type caption
- Preview area shows how much room you have for caption
- You can paste caption transcript and select enough words to fill caption area
- Captions can be formatted as HTML for text effects

Multimedia Authoring Tools



Captioning Tool

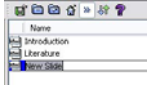

- **Project compiled for the web as captioned video**
 - Captions can be edited at any time and recompiled
 - Captions automatically synchronized with Windows videos (WMV)
 - Captions can be exported for use with QuickTime video



Multimedia Authoring Tools


Presentation Builder

Build a web-based slideshow

- Add empty slides to presentation builder
 
- Add content to slides using a WYSIWYG editor
 - Insert formatted text
 - Add images/charts
 - Insert videos
 - Create animated elements —segments of content that appear successively in one slide

Multimedia Authoring Tools

Presentation Builder

- Project compiled as interactive slideshow
 - Navigate through slides by clicking previous/next arrows or jump to slide from list

Multimedia Authoring Tools

IdeaTools Studio

Interface similar to Captioning Tool

- Select presentation and video to synchronize
- Mark in/mark out video segment and choose corresponding slide
- Click Synchronize button
- Selected slide will be displayed when video segment is played



Multimedia Authoring Tools

IdeaTools Studio

- Project is compiled for the web
 - Final product is an online video tutorial
 - Slides will display in sync with video
 - Can add captions to segments
 - Many options available to custom experience
 - Can be used with audio files only to created narrated presentations

Sample Projects

Sample Tutorial Demos

- Captioned video tutorials
 - traditional captions
 - formatted captions
 - persistent captions
 - reverse captions
- Interactive multimedia tutorials with ASL video

Sample Projects

Traditional Captions

- Video with captions underneath



Sample Projects

Formatted Captions

- Captions can be formatted as HTML text and positioned anywhere

Sample Projects

Persistent Captions

- Captions stay on screen throughout presentation
Easy for viewer to refer back

Sample Projects

Reverse Captions

- Captions act as links to video segments
- Result is similar to interactive DVD format

Sample Projects

Interactive Multimedia Tutorials

- Video segments can be synchronized with text, graphics, even other video to create interactive tutorials

Sample Projects

Interactive Multimedia Tutorials

- Learner can navigate to different segments

Questions ?



Thank You!

- For more information, contact
Simon Ting, sktedr@rit.edu
Rose Marie Toscano, rmtnge@rit.edu
- To see more examples, visit
idea3.rit.edu/sktnmp/video